

CONVENTION CALL
To The
FIRST POLITICAL ENDORSEMENT CONVENTION
To Be Held In The
SELLAND ARENA
Of The
FRESNO CONVENTION CENTER
FRESNO, CALIFORNIA

UNITED FARM WORKERS OF AMERICA
AFL-CIO

***To All Members,
Greetings:***

The National Executive Board authorizes the first Political Endorsement Convention of the United Farm Workers of America, AFL-CIO, to convene in the Selland Arena of the Fresno Convention Center, Fresno, California, at 8:00 A.M., on Sunday, September 5, 1976, and remain in Session until 6:00 P.M., on the same day.

The convention comes as we reach a critical point in the life of our Union. In 1975, after ten years of struggle which began with the Delano grape strike, we succeeded in passing the Agricultural Labor Relations Act. The law was created to guarantee farm workers the right to vote in secret ballot elections and choose the Union that they want to represent them. After winning a majority of the elections held under the new law, we saw the wealthy and powerful agri-business giants try once more to regain control over our lives.

The growers and their friends in the Legislature stopped the elections in the fields by withholding funds from the Agricultural Labor Relations Board. Those few powerful growers and legislators stood in the way of the will of the majority of the California Legislature; and in the way of the farm workers who have struggled for so long to win the sacred right to choose their own Union in secret ballot elections.

Unwilling to let the power of the growers in the political arena defeat our right to be heard through free elections

as equal members of the democratic process, the United Farm Workers of America, AFL-CIO — your Union — took the issue to the people of California. We asked the people of this State to use their sacred vote in our behalf. We asked them to sign a petition putting an initiative on the November ballot. This initiative — now called Proposition 14 — guarantees us the right to be heard through free elections and insures that the ALRB will be funded so we can exercise this right to be heard through our vote. The people of California responded. They signed the petition, up and down the length and breadth of the state.

In November, while electing their legislators, the people of California will vote on our Initiative, Proposition 14. A "YES" vote on Proposition 14 is a "YES" vote on farm workers' right to be heard. If Proposition 14 passes in November, no-one could take away our rights without taking the issue back to the people again for a vote — back to the same people who are supporting us now.

We desperately need to have a voice in the fields, as we vote for the Union of our choice, but we also need to have a voice in the democratic processes in our state and nation — to make sure that the wealthy and powerful growers cannot steal away the rights we have struggled so hard to win. We can build the kind of political power that is necessary to protect those rights, through our

Union and its involvement in the political process. There could be no better example of the need for our involvement than a look at the past eight years under Nixon and Ford. During the Nixon and Ford years in the White House, American workers and their families have lost ground in their struggle for a better life. The gap between rich and poor has widened and the goal of equal rights and equal opportunities has been delayed. We need to get involved — to make up for lost time.

Candidates for political offices need our support in the November elections — and we need to know that the candidates understand our problems and will support us in our struggle to solve them. At this political endorsement convention, we will hear from the candidates and make our decisions as to whom we can and cannot support.

Your participation in this convention is very important. It is the first step in your participation in the democratic process. It is the first step in making sure that your voice is heard and in making sure that you — and not the growers — have the power to control your own lives.

Representation

Each Ranch Community, Organizing Committee and Special Committee shall be entitled to the number of delegates indicated in the following scale:

1 - 50 members	=	2 delegates
51 - 100 members	=	4 delegates
101 - 300 members	=	6 delegates
301 - 500 members	=	8 delegates
501 - 700 members	=	10 delegates
701 - 1,000 members	=	12 delegates
1,001 - 1,500 members	=	14 delegates
1,501 - 2,100 members	=	16 delegates
2,101 - 2,800 members	=	18 delegates
over 2,800 members	=	20 delegates

Each Administrative Unit and Special Committee (Boycott Support groups) within each entity, shall be entitled to the following number of delegates:

1 - 25 members	=	2 delegates
26 - 50 members	=	4 delegates
51 - 100 members	=	6 delegates
over 100 members	=	8 delegates

Only members in good standing with the Union may participate in delegate elections. In the case of members working under contract, they shall be deemed members in good standing if they are no more than 60 days behind in payment of their dues. No person shall be recognized as a delegate who is not a member in good standing of the membership, Committee or Unit he or she is selected to represent.

The membership of each Ranch Community shall be calculated on the basis of peak employment during the 12 month period ending August 15, 1976, for purposes of electing delegates.

The number of members of each Organizing Committee shall be determined by the number of workers actively involved in organizing themselves, or the number of workers at the ranch during the election, whichever is appropriate.

The number of members of each Administrative Unit or Special Committee (Boycott Support group) shall be determined by the number of Union members serving as full time volunteers for the Union at least 6 months prior to the opening of the convention.

The members of the National Executive Board and the Board of Auditors, Ranch Committees and other elected officials, shall serve as accredited delegates by virtue of their office, with all privileges of elected delegates.

Delegates to the convention shall be selected by secret ballot by members of the Ranch Community, Organizing Committee, Administrative Unit or Special Committee (Boycott Support groups) as of the 25th of August, 1976.

The names of the delegates shall be forwarded to Mack Lyons, Director of the Citizenship Participation Department, immediately after their election, to be received no later than August 27, 1976.

All business of the convention will be resolved by delegate vote.

Credentials

Credential blanks, in duplicate are forwarded to all Ranch Communities, Organizing Committees, Special Committees (Boycott Support groups) and Administrative Units. Credentials must be attested as required on the blanks. The original credentials shall be forwarded to the Office of the Director, Department of Citizenship Participation, La Paz, Keene, California 93531 as soon as delegates are elected. The duplicate credential shall be retained by the delegate-elect for presentation to the Credentials Committee Selland Arena, Fresno, California.

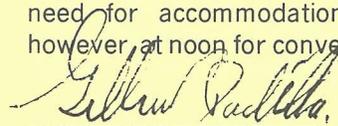
The Credentials Committee shall meet at the convention center prior to the opening of the convention. The convention shall not be constituted for business until after the Credentials Committee shall have examined and reported on the credentials of all delegates present at the scheduled time on the opening date of the convention.

Resolutions

Resolutions relating to political activities, signed by at least 25 members in good standing, may be submitted prior to the Convention, by sending them to the Secretary-Treasurer, La Paz, Keene, California, 93531, by August 30. During the Convention, resolutions signed by at least 10% of the accredited delegates may be submitted to the Resolutions Committee.

Accommodations

The convention will last only one day, so there will be no need for accommodations. Lunch will be provided, however, at noon for convention delegates.



Gilbert Padilla
Secretary-Treasurer

UNITED FARM WORKERS OF AMERICA, AFL-CIO
FIRST POLITICAL ENDORSEMENT CONVENTION
COMMITTEE ROSTER

Jerry Cohen, General Counsel

Credentials Committee

Chairperson: Eliseo Medina, Executive Board Member

Pauline Flores, Contract Administration Department
Bill Granfield, Salinas Field Office
Juan Ramirez, Perelli-Minetti
Raul Ramirez, Inter-Harvest
Jose Morales, Inter-Harvest
Oscar Mondragon, Director, San Ysidro Field Office
Manuel Gasca, Paul Masson
Jose Renteria, J.J. Crosetti
Luciano Bejarano, Vie-Del
Nicolas Arroyo, Valley Vineyard Service
Ricardo Ysordia, United Celery Growers
Salomon Borga, San Jacinto

Rules Committee

Chairperson: Richard Chavez, Executive Board Member

Felix Gonzales, Napa Valley Vineyards
Samuel Sanchez, Admiral Packing Co.
Julian Gutierrez, DRM Grove Labor
Jose Isabel Basulto, Reclaimed Islands Land Co.

Resolutions Committee

Chairperson: Gilbert Padilla, Secretary-Treasurer

Monica Flores, Campesino Center, Santa Maria
Jose Lopez F., Perelli-Minetti
Cornelio Salinas, Nalbandian
Martin Escalante, Rilco
Rigoberto Castillo, Valley Vineyard Service
Jose Luis Castro, Inter-Harvest
Domingo Ortiz, Pic D' Rite
Barry Quinlindrin, Freedman
Samuel Tec, Chula Vista Farms
Guillermo Bernal, Hemet Wholesale Nursery
Baltazar Lopez, Akitomo Nursery
Miguel Lopez, Inter-Harvest
Tom Dazell, Salinas Legal Department
Cres Fraley, Central Administration, La Paz

COMMITTEE ROSTER, CONTINUED

Endorsement Committee

Chairperson: Mack Lyons, Executive Board Member

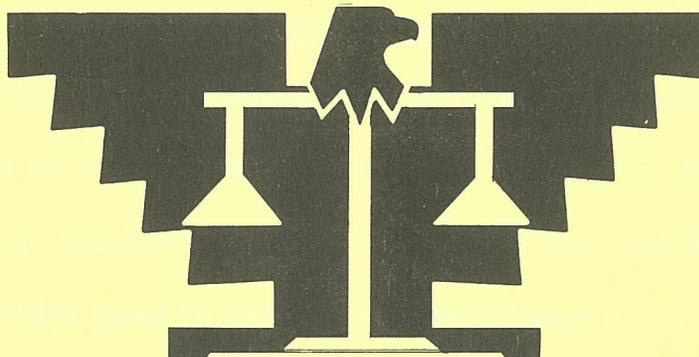
Baltazar Cardenas, Derselt Co.
Enrique Ceja, Klein
Pedro Escoto, California Coastal Farms
Carlos Luna, Coachella Growers
Jesus Mireles, Kaplan
Salvador Orosco, Green Valley
Teresa Perez, Tejon Ranch
Elio Saldivaz, W. H. Smeds and Son, Inc.
Juaquin Solorio, Del Porto
Ledia Garcia, Maggio-Tostado
Chano Garza, Clemente Macias
Patricio Hermosillo, Inter-Harvest
Sally De La Rosa, McFarland Rose
Roberto Garcia, Director, Salinas Field Office
Frank Ortiz, Division Director, Contract Administration Department
Ruth Shy, Director, Coachella Field Office
Vince Silva, Director, Lamont Field Office
Tanis Ybarra, Director, Selma Field Office
Jessie Constancio, Southern California Boycott
Paul Milne, Northern California Boycott
Minnie Ybarra, San Ysidro Service Center
Dianna Lyons, Citizenship Participation Department
Nathan Schumacher, Central Administration Department
An McDowell, National Farm Workers Health Group
Jo Brardi, Southern California Boycott Supporter
Bill O'Donnell, Northern California Boycott Supporter

United Farm Workers of America, AFL-CIO

FIRST POLITICAL ENDORSEMENT CONVENTION

Selland Arena - Fresno, California

September 5, 1976



PERMANENT RULES GOVERNING CONDUCT OF CONVENTION

(b) No se permitirá que se sienten en la seccion reservada para los delegados votantes.

REGLA 12 - Puesto para Informacion General y Comites

Habr  un puesto establecido en un lugar conveniente dentro o cerca del edificio de la Convencion que se llamara "Puesto para Informacion General y Comites" que se utilizara por todos los delegados para buscar informacion o hacer preguntas relacionadas con cualquier asunto ante la Convencion. Cada Comite de la Convencion tendrá un representante en el puesto, o disponible para venir al puesto luego que se lo pidan. El puesto estara abierto durante las horas de la Convencion y tambien una hora antes y despues de establecidas las sesiones de la Convencion cuando sea practicable.

REGLA 13 - Suspension de las Reglas

Cualquiera o todas estas reglas pueden ser suspendidas temporalmente por cualquier asunto ante la Convencion por una mayoria de los delegados que votan en la cuestion.

REGLA 14 - Enmienda de las Reglas Permanentes

Ninguna regla permanente de la Convencion que ha sido adoptada, podra ser enmendada excepto por un voto afirmativo de la mayoria de los delegados verdaderamente certificados, a la Convencion, presentes y votantes. Estas enmienda no se consideraran mientras no sean referidas y reportadas por el Comite de Reglas.

Las enmiendas seran efectivas inmediatamente despues de su adopcion. En caso de cualquier conflicto entre estas reglas y la Constitucion, la Constitucion mandara.

PERMANENT RULES GOVERNING CONDUCT OF THE
FIRST UFW POLITICAL ENDORSEMENT CONVENTION

Background and basis of Rules

The Convention Call for this First Political Endorsement Convention limits the business to matters dealing directly with considering and selectively voting on proposals for endorsement of various candidates and/or issues. Accordingly, only a portion of the Permanent Rules Governing a UFW Constitutional Convention, which involves a broader scope of actions, are needed or are applicable.

The following Permanent Rules Governing Conduct at this First Political Endorsement Convention are extracts adopted from Appendix A to the United Farm Workers of America, AFL-CIO Constitution.

The Rules:

Rule 1 - Source of Rules

The UFW Convention shall be conducted in accordance with these rules and the UFW Constitution and if these rules and the UFW Constitution do not specifically cover a matter, Roberts' Rules of Order shall apply.

Rule 2 - Hours of Convention

The Convention shall be called to order at the hour specified in the Convention Call. The hours of the convention, recesses and other arrangements relating to the Convention shall be established by resolution or motion by each Convention.

Rule 3 - Conduct during the Convention

The Chairman shall be responsible for maintaining order in the Convention. He may request the Convention to act on the question of expelling a person for misconduct. A delegate may request the Chairman to have

REGLA 9 - Votacion en las convenciones

Un delegado votará como sigue en la Convencion

(a) Cada delegado tendrá un voto en la Convencion

REGLA 10 - Comites de Convencion - Reportes y Resoluciones

(a) Una mayoria de los miembros de Comites constituitia un quorum para la transaccion de negocios.

(b) Por lo menos una mayoria de todos los miembros presentes y votando se requerirá para adoptar una recomendacion, un reporte o una resolucion.

(c) Todas las resoluciones deberán llevar la firma del que las introduce y el titulo de la unidad que este representa y serán sometidas por triplicado.

(d) Todos los Comites deberán reportar en todas las resoluciones que se le han sometido.

(e) Una mayoria de los delegados presentes y votando será requerida para actuar en un Comite de Reporte o en Resolucion.

(f) Los reportes de los Comites serán sujetos a enmiendas y substitutos por la asamblea de la Convencion, lo mismo que otras mociones y resoluciones.

REGLA 11 - Visitantes a la Convencion

Toda personal que no sea delegado certificado por el Comite de Credenciales y aprobado por la Convencion, será permitida asistir a la Convencion con las siguientes condiciones:

(a) Deben presentarse al Comite de Credenciales y conseguir la aprobacion del Comite.

— the Convention act on expelling a person for misconduct. A majority of delegates voting shall decide the question of expulsion for misconduct.

Rule 4 - Order of Business

The Order of Business at a Convention shall be as follows:

1. Call to Order;
2. Report on Credentials;
3. Reading of Convention Rules;
4. Reading of Special Procedures for Endorsements
5. Reports of the President, Secretary-Treasurer, and National Executive Board of the Union. . . ."
6. Report of Committees;
7. Unfinished Business;
8. New Business;
9. Adjournment.

The order of business may be suspended by a two-thirds (2/3) vote of the delegates present.

Rule 5 - Delegates to the Convention

Section 1 - Election and Certification

Delegates shall be elected and certified as provided. . . . in the Convention Call.

Section 2 - Seating of Delegates

Delegates shall be seated by acting on the Credentials Committee Report. In the case of a credentials challenge, the delegates under dispute shall not vote on the question of their seating.

Rule 6 - Procedures for Delegates Wishing to Speak

(a) Delegates desiring the floor must announce their names and the unit they represent in order to be recognized by the chair. If a delegate, while speaking, has to be called to order, he shall, at the request of the Chair, take his seat until the question of order is decided.

(c) Una moción no será abierta a discusión mientras no sea secundada y declarada por la persona que preside.

(d) Una moción para aplazar un asunto no será debatida excepto como lo limitan las Leyes de Orden de Roberts. Cuando se hace tal moción y ante la Convención quedan pendientes enmiendas a las mociones originales, la moción para aplazar se aplicará a las enmiendas, y se necesitará una moción nueva para aplazar la moción original.

(e) Una moción para reconsiderar un asunto no será oída si no fue hecha por un delegado que voto con la mayoría en el caso original, y requerirá una votación de mayoría.

(f) No se podrá votar ninguna resolución o moción hasta que el que la introdujo ha tenido la oportunidad de hablar si lo desea hacer.

REGLA 8 - Precedencia de las Mociones Durante Los Debates

Cuando una cuestión está en debate o ante la Convención, no se recibirá ninguna moción excepto las siguientes, que tendrán precedencia en el orden nombrado:

Primero: Levantar la sesión

Segundo: Levantar la sesión por un tiempo especificado

Tercero: Hacer una moción de orden

Cuarto: Para una moción previa

Quinto: Moción para posponer para tiempo definido

Sexto: Para posponer indefinidamente

Septimo: Moción para pasar un asunto a Comité

Octavo: Dividir o enmendar

Noveno: Establecer un orden especial de negocios

(b) No delegate shall speak more than once on the same question until all who desire to speak on that question shall have been heard, nor more than twice on the same question, except by consent of the majority. Speeches of delegates on the debate of any question shall be limited to three (3) minutes, but the time of speaking may be extended by the majority vote of the Convention.

(c) Should two (2) or more delegates rise at the same time to speak, the Chair shall decide who is entitled to the floor.

(d) Any delegate may appeal from a decision of the Chairman, without waiting for recognition by the Chairman, even though another delegate has the floor. No appeal is in order when another is pending or when other business has been transacted by the Convention prior to the appeal being taken.

Rule 7 - Motions and Debate

(a) When a motion to table is made, the motion shall not be put until the Introducer of the original motion is given an opportunity to speak on the question.

(b) No delegate shall interrupt another in his remarks, except to raise a point of order.

(c) A motion shall not be open to discussion until it has been seconded and stated from the Chair.

(d) A motion to lay on the Table shall not be debatable except as limited by Roberts' Rules of Order. When such a motion is made and amendments are pending to the original motions before the Convention, the motion to table shall apply to the amendments, and it shall require a new motion to table the original motion.

REGLA 6 - Procedimiento Para Delegados que Desean Hablar

(a) Los delegados que desean la palabra deben dar sus nombres y la unidad que representan para ser reconocidos por el que preside. Si un delegado que esta hablando es llamado al orden, debera, a pedido del que preside tomar asiento hasta que el caso de orden se decida.

(b) Ningun delegado hablara mas de una vez sobre un caso, hasta que todos los que desean hablar han sido oidos, ni podra hablar mas de dos veces sobre el mismo caso, excepto por consentimiento de la mayoria. Los discursos de los delegados en los debates de cualquier asunto se limitaran a tres (3) minutos, pero por voto de mayoria de la Convencion se podra prolongar este tiempo.

(c) Si dos (2) o mas delegados quieren tomar la palabra al mismo tiempo, el que preside decidira quien tiene derecho a la palabra.

(d) Cualquier delegado puede apelar de la decision del que preside, sin esperar reconocimiento del que preside, aunque otro delegado tenga la palabra. Ninguna apelacion estara en orden mientras haya otra apelacion pendiente o cuando la Convencion haya tratado otros negocios antes de la apelacion que se esta haciendo.

REGLA 7 - Mociones y Debates

(a) Cuando se hace una mocion para aplazar un asunto la mocion no se pondra hasta que se le de la oportunidad de hablar sobre el caso al que introdujo la mocion original.

(b) Ningun delegado interrumpira a otro en su presentacion, excepto para presentar una cuestion de orden.

(e) A motion to reconsider shall not be entertained unless made by a delegate who voted with the majority on the original question and shall require a majority vote.

(f) No motion or resolution shall be voted upon until the mover or introducer has had an opportunity to speak upon it if he or she so desires.

Rule 8 - Precedence of Motions During Debate

When a question is under debate or before the Convention, no motion shall be received but the following, which shall take precedence in the order named:

- First: To adjourn;
- Second: To recess to a given time;
- Third: To raise a point of order;
- Fourth: For the previous question;
- Fifth: To postpone to a definite time;
- Sixth: To postpone indefinitely;
- Seventh: To refer to committee;
- Eighth: To divide or amend;
- Ninth: To set a special order of business.

Rule 9 - Voting at Conventions

A delegate in the Convention shall vote as follows:

- (a) Each delegate shall have 1 vote in the Convention. . . ."

Rule 10 - Convention Committees, Reports and Resolutions

(a) A majority of the Committee members shall constitute a quorum for the transaction of its business.

(b) At least a majority of all members present and voting shall be required to adopt a recommendation, a report or a resolution.

(c) All resolutions shall bear the signature of the introducer and the title of the unit he represents and shall be submitted in triplicate form.

REGLA 3 - Comportamiento Durante la Convencion

El que preside sera el responsable del mantenimiento del orden en la Convencion. El puede pedirle a la Convencion que actue en el caso de expulsar a una persona por mala conducta. Un delegado puede pedir al que preside que la Convencion actue para expulsar, a una persona por mala conducta. Una mayoria de votos de delegados decidira el caso de expulsion por mala conducta.

REGLA 4 - Orden de Negocios

El orden de negocios en una Convencion sera como sigue:

1. Llamada a orden
2. Reporte de Credenciales
3. Lectura de las Reglas de la Convencion
4. Lectura de procedimientos especiales para dar apoyo politico
5. Reportes del Presidente, Secretario-Teserero, Consejo Ejecutivo Nacional de la Union
6. Reporte de los Comites
7. Los negocios sin terminar
8. Negocios nuevos
9. Clausura

El orden de negocios puede ser suspendido por el voto de los tercios (2/3) de los delegados presentes.

REGLA 5 - Delegados a la Convencion

Seccion 1 - Eleccion y Certificacion

Los delegados seran elegidos y certificados como indica la Llamada

a la Convencion.

Seccion 2 - Asiento de Delegados

Los delegados seran sentados de acuerdo con el reporte del Comite

de Credenciales. En caso que haya disputa entre credenciales, los delegados

en disputa no votaran en el problema de su asiento.

(d) All Committees shall report on all resolutions submitted to them.

(e) A majority of the delegates present and voting shall be required to act on a Committee Report or a Resolution"

(f) The reports of Committees shall be subject to amendments and substitutes from the floor of the Convention, the same as other motions and resolutions.

Rule 11 - Visitors to the Convention

All persons, other than delegates certified by the Credentials Committee and approved by the Convention, shall be permitted to attend the Convention upon the following conditions:

(a) They present themselves to the Credentials Committee and secure approval of the Committee;

(b) They not be permitted in the section of the Convention reserved for voting delegates.

Rule 12 - General Information and Committee Booth

There shall be a booth established in a convenient place within or on the premises of the Convention building to be known as "General Information and Committee" which shall be utilized by all delegates to seek information or ask questions with regard to any matter before the Convention. Each Committee of the Convention shall have a representative in the Booth, or available to come to the Booth immediately upon request. The booth shall be open during the convention hours and also one hour before and after regular established Convention sessions where feasible,

Rule 13 - Suspension of Rules

Any one or all of these rules may be temporarily suspended for any subject before the convention by a majority of the delegates voting on the question.

REGLAS PERMANENTES QUE GOBIERNAN LA CONDUCCION DE LA
PRIMERA CONVENCION DE APOYO POLITICO DE LA
UNION DE CAMPESINOS DE AMERICA

La Historia en Base Del Reglamento

El llamamiento para esta Primera Convencion de Apoyo Político se limita a asuntos encaminados directamente a considerar y votar selectivamente sobre propuestas de apoyo a varios candidatos y/o asuntos. De acuerdo con lo anterior solamente una porcion del Reglamento que gobierna la Convencion Constitucional de la Union de Campesinos de America AFL-CIO que invuelve un amplio alcance de acciones se necesita o es aplicable.

Las siguientes Reglas Permanentes Gobiernan la conduccion de esta Primera Convencion de Apoyo Político son extractos adoptados del Apendice A de la Constitucion de la Union de Campesinos de America, AFL-CIO.

REGLAS DE LA CONVENCION

REGLA 1 - Fuente de Reglas

Las convenciones de la Union de Campesinos de America se conducirán segun estas reglas y la Constitucion de la Union, y si estas reglas, y la Constitucion de la Union no cubren la materia especificamente, se aplicarán las Reglas de Orden de Roberts.

REGLA 2 - Horas de Convencion

La Convencion se convocará a la hora especificada en la Llamada a la convencion. Las horas de la Convencion, los recesos y otros arreglos relacionados a la Convencion se establecerán por resolucion o mocion por cada Convencion.

Rule 14 - Amendment of Permanent Rules

No permanent rule of the Convention, upon adoption, shall be amended except by an affirmative vote of a majority of the duly qualified delegates to the Convention, present and voting. No such amendment shall be considered until it shall have been referred to and reported by the Committee on Rules.

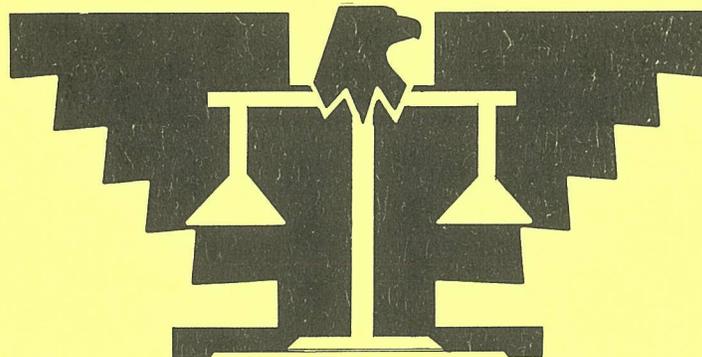
Amendments shall be effective immediately upon their adoption. In case of any conflict between these rules and the Constitution, the Constitution shall govern.

Union de Campesinos de America, AFL-CIO

PRIMERA CONVENCION DE APOYO POLITICO

Selland Arena - Fresno, California

5 septiembre 1976

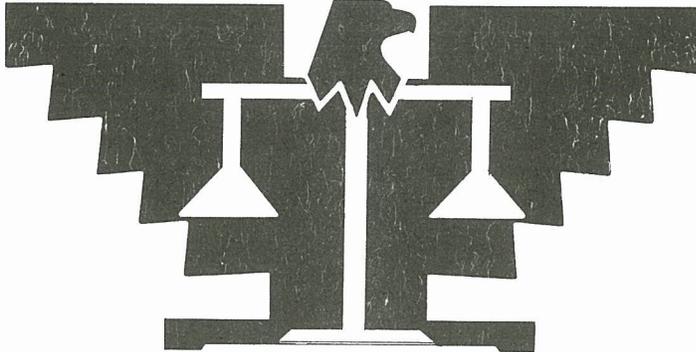


REGLAS PERMANENTES GOBERNANDO CONDUCTA DE LA CONVENCION

United Farm Workers of America, AFL-CIO

FIRST POLITICAL ENDORSEMENT CONVENTION

Selland Arena - Fresno, California
September 5, 1976



CONTENTS

- I. Endorsement Procedures Regarding
 - A. Candidates with Local Constituencies
 - B. Candidates with Statewide or Nationwide Constituencies
 - C. Candidates Not Present or Other Issues
- II. Procedures for Convention Action on Endorsement Committee Recommendations
 - A. Recommendations in Consonance with Caucus Recommendations
 - B. Recommendations Differing from Caucus Recommendations
 - C. Other Recommendations Originating from Endorsement Committee
- III. Detailed Procedures for Caucus
- IV. Detailed Procedures for Endorsement Committee

NORMAS DE APOYO

1. SE APOYARA UNICAMENTE A LOS CANDIDATOS QUE PUBLICAMENTE RESPALDEN LA PROPOSICION 14.
2. SE APOYARA UNICAMENTE A LOS CANDIDATOS QUE SOLICITEN NUESTRO APOYO.
3. SE PERMITIRA EL APOYO MULTIPLE
4. FACTORES QUE DEBEN CONSIDERARSE ANTES DE APOYAR A UN CANDIDATO:
 - a. Está el candidato enganchado en una campaña de peso?
 - b. Representa el candidato las aspiraciones de las masas de trabajadores de su comunidad?
 - c. La candidatura de esta persona y/o su elección ayudará en las futuras metas de la comunidad de los trabajadores campesinos y otras personas pobres y oprimidas en toda nuestra nación?

I. ENDORSEMENT PROCEDURES

A. Procedures Regarding Candidates with Local Constituencies:

1. The Convention will divide into geographical caucuses to hear candidate for State Senate, State Assembly and U.S. Congressional districts. There will be approximately five such caucuses.
2. Each candidate wishing to do so will be given an opportunity to address the appropriate caucus for their district.
3. No candidate may participate as a delegate in any caucus.
4. Following the presentations by all candidates, the caucus will discuss and decide which candidates to recommend for endorsement.
5. Decisions on caucus recommendations will be made by majority vote of delegates in each caucus.
6. Caucus recommendations will be made to the Endorsement Committee by the Caucus chairperson.

B. Procedures Regarding Candidates with Statewide or Nationwide Constituencies:

1. Candidates will be given the opportunity to address the Endorsement Committee, and may be given the opportunity to address the Convention.
2. No candidate may participate as a member of the Endorsement Committee.

C. Procedures Regarding Candidates Not Present, or Other Issues:

1. All other requests for consideration of endorsement of candidates or other issues will be referred to the Endorsement Committee for consideration and initial recommendation.

7. Si el Comité de Apoyo decide hacer una recomendación aparte de la recomendación del "caucus," el presidente del Comité de Apoyo asignará al presidente del "caucus" respectivo, la responsabilidad de presentar un reporte minoritario ante la Convención.

C. Consideración de Candidatos del Estado o de la Nación que hayan Hablado ante el Comité de Apoyo

1. Los Candidatos tendrán la oportunidad de hablar ante el Comité de Apoyo.
2. El discurso ante el Comité de Apoyo estará limitado a 10 minutos seguidos de 10 minutos de preguntas y respuestas.
3. Se aplicarán las Reglas anteriores IV B-2 hasta IV B-7.

D. Consideración de Otros Candidatos o Asuntos

Las Reglas IV B-2 hasta IV B-7 se aplican cuando:

1. Se consideran y formulan recomendaciones relativas a candidatos que hayan hablado ante la Convención en pleno.
2. Considerar y formular recomendaciones relativas a candidatos que hayan solicitado apoyo, pero que no estén presentes en la Convención.
3. Considerar y formular recomendaciones relativas a otros candidatos, otros asuntos, u otras resoluciones.

E. Recomendaciones del Comité de Apoyo a la Convención

1. El Presidente del Comité de Apoyo hará el reporte sobre recomendaciones a la Convención.
2. La Convención Actuará de acuerdo con las reglas para votaciones.

II. PROCEDURES FOR CONVENTION ACTION UPON ENDORSEMENT COMMITTEE RECOMMENDATIONS

A. Recommendations in Consonance with Caucus Recommendations

1. Recommendations/motions for endorsement of candidates

will be grouped and presented in the following manner

(if ready):

- Other, local non-partisan offices
- State Assembly
- State Senate
- U.S. Congressional districts
- Statewide offices
- Nationwide offices

2. Voting by Convention:

- a. -delegates will vote by voice vote,
-if needed, then by show of hands
-if needed, by polling delegates.

(Note: Roll call or per capita voting rules do not apply at the Endorsing Convention)

- b. Decisions on motions for endorsement will be made
by majority vote.

B. Recommendations/Motions Differing from Caucus Recommendations

1. If Endorsement Committee makes recommendations/motions other than those recommended by the caucus, a minority report will be made, on those that are different, by a person from that caucus designated by that caucus chairperson. In the event the motion by the Endorsement Committee does not pass, a motion for the minority report may be in order. Motions for endorsements can be made only in support of a majority or minority report.
2. In the event of floor debate: 2 minute maximum per speaker and no more than 5 speakers from each side.
3. Voting rules II A 2 above apply.

se prepara para hacer un reporte minoritario ante la Convención en el caso que el Comité de Apoyo no esté de acuerdo con la recomendación del "caucus."

2. El presidente del "caucus" hará el reporte del "caucus" al Comité de Apoyo.

IV. PROCEDIMIENTO DETALLADO PARA EL COMITE DE APOYO

A. El presidente del Comité de Apoyo abre la sesión

B. Consideración de Candidatos Locales que Hayan Hecho Presentación a los Caucuses

1. Cada presidente de "caucus" hará un reporte al Comité de Apoyo sobre recomendaciones de su respectivo "caucus."
2. Después de cada presentación, el presidente del Comité de Apoyo puede pedir reportes especiales que den información pertinente a los asuntos y las recomendaciones/apoyo que se hayan considerado y sobre su importancia para los intereses de la afiliación.
3. Después de que se haya hecho la moción para recomendar el apoyo, el Comité de Apoyo discutirá cada moción por no más de cinco minutos antes de votar sobre esa moción, si otras recomendaciones aún no se han considerado inicialmente.
4. Si el Comité de Apoyo vota contra la moción, el Comité de Apoyo decidirá que acción recomienda a la Convención.
5. Todas la votaciones del Comité de Apoyo serán:
 - los delegados votarán de viva voz
 - si es necesario levantarán la mano
 - si es necesario se registrarán los votos de los delegados
6. Las decisiones se tomarán por voto de la mayoría.

C. Procedures for Other Recommendations Originating from the Endorsement Committee:

1. The Endorsement Committee chairperson presents a motion(s) to the Convention for action on additional recommendations as passed by the Endorsement Committee.
2. Voting rules II A 2 above apply.

III. DETAILED PROCEDURES FOR CAUCUS

A. Composition of Caucus

1. The caucus will be comprised solely of: (1) members of the Endorsement Committee; and (2) those delegates elected to so serve. One delegate is to be elected from among the delegates from each Ranch Community, Entity Community, Boycott Community and Boycott Support group.

B. Call to Order

1. Caucus chairperson will call caucus to order

C. Candidates

1. Each candidate seeking endorsement for a particular office by that caucus will be introduced to caucus in alphabetical order by caucus chairperson.
2. Each candidate will be given the opportunity to address the caucus for up to 5 minutes followed by up to 5 minutes of questions.
3. After all candidates have been heard and questions asked, candidates will be excused from caucus.

D. Caucus Discussion

1. Caucus will then discuss and decide which candidates to recommend to the Endorsement Committee for endorsement, non-endorsement, multiple endorsements or other recommendations.

C. Candidatos

1. Cada candidato que busca apoyo para una oficina particular por parte de ese "caucus" será introducido al "caucus" en el orden alfabético por el presidente del "caucus."
2. Cada candidato tendrá la oportunidad de hablar al "caucus" por cinco minutos seguido de cinco minutos de preguntas.
3. Después de que todos los candidatos hayan sido oídos y se les haya hecho preguntas, se retirarán del "caucus."

D. Discusión del "Caucus"

1. El "caucus" decidirá entonces que candidatos recomienda al Comité de Apoyo, para que se les apoye, que no se les apoye, o que se les de apoyo múltiple, u otras recomendaciones.
2. El presidente reconocerá a 3 personas de cada lado para cada moción relativa al apoyo de un candidato, cada uno de los cuales podrá hablar por un tiempo no mayor de dos minutos.

E. Procedimiento del Voto

1. El "caucus" votará en cuanto al apoyo del candidato en cuestión.
2. El procedimiento del voto para los delegados del "caucus" será:
 - los delegados votarán de viva voz
 - si es necesario levantarán la mano
 - si es necesario se registrarán los votos de los delegados
3. Las decisiones se harán por voto de la mayoría.

F. Reportes del "caucus"

1. Después de cada decisión, el presidente nombrará a una persona del lado de la mayoría del "caucus" para que

2. Chairperson will recognize up to 3 people from each side on each motion regarding a candidate's endorsement, each of whom may speak for not more than two minutes.

E. Voting Procedure

1. The caucus will vote on whether to endorse the candidate in question.
2. The caucus delegates voting procedure will be
 - delegates will vote by voice vote,
 - if needed, then by show of hands
 - if needed, by polling delegates.
3. Decisions will be made by majority vote.

F. Reports from Caucus

1. After each decision, chairperson will appoint a person from the majority side of the caucus to be prepared to make a minority report on the convention floor in the event that Endorsement Committee does not concur in that caucus recommendation.
2. The caucus chairperson will make the report of the caucus to the Endorsement Committee.

IV. DETAILED PROCEDURE FOR ENDORSEMENT COMMITTEE

- A. Endorsement Committee chairperson will call committee to order.
- B. Consideration of Candidates Having Local Constituencies, Who Have Made Presentations to Caucuses
 1. Each caucus chairperson will make report to Endorsement Committee on recommendations from their caucus.
 2. After each presentation, the Endorsement Committee chairperson may call for special reports giving information relevant to the issues and the recommendation/endorsement being considered and on its importance to the best interest of the membership.

reporte lo hará una persona de ese "caucus" designada por el presidente del mismo. En el caso que la moción del Comité de Apoyo no pase, una moción del reporte minoritario estará en orden. Mociones de apoyo podrán hacerse solamente en respaldo de un reporte mayoritario o minoritario.

2. En el caso de un debate en la Convención: 2 minutos como máximo para cada orador y no mas de 5 oradores de cada lado.
3. Reglas para votar, se aplican las anteriores II A 2

C. Procedimientos para Otras Recomendaciones que se Originen en el Comité de Apoyo:

1. El presidente del Comité de Apoyo presenta una moción(es) a la Convención para acción sobre recomendaciones adicionales conforme las haya pasado el Comité de Apoyo.
2. Reglas para votar, se aplican las anteriores II A 2.

III. PROCEDIMIENTOS DETALLADOS PARA EL CAUCUS

A. Composicion del "Caucus"

1. El "caucus" estará integrado solamente de: (1) miembros del Comité de Apoyo; y (2) los delegados electos para este servicio. Un delegado será electo de la delegacion de cada Comunidad de Rancho, Comunidad de Entidad, Comunidad de Boicoteo, y Grupo de Respaldo al Boicoteo.

B. Se abre la Sesión

1. El presidente del "caucus" declara abierta la sesión.

3. After the motion to recommend endorsement is made, the Endorsement Committee will discuss each motion for not more than five minutes before voting on the motion, if other recommendations have not yet been initially considered.
4. If the Endorsement Committee votes against the motion, the Endorsement Committee will then decide what action to recommend to the convention.
5. All Endorsement Committee voting will be
 - delegates will vote by voice vote,
 - if needed, then by show of hands
 - if needed, by polling delegates
6. Decisions will be by majority vote.
7. If the Endorsement Committee decides to make a recommendation other than that recommended by that caucus, the Endorsement Committee chairperson will assign the respective caucus chairperson the responsibility for the presentation of a minority report to the Convention.

C. Consideration of Candidates Having Statewide or Nationwide Constituencies Who Address the Endorsement Committee

1. Candidates will be given the opportunity to address the Endorsement Committee.
2. Speech will be limited to 10 minutes before the Endorsement Committee, followed by 10 minutes questions and answers.
3. Rules B-2 through B-7 above apply.

D. Consideration of Other Candidates or Issues

Rules IV B-2 through IV B-7 apply when:

1. Considering and formulating recommendations regarding candidates who address the entire Convention

C. Procedimientos Relativos a Candidatos No Presentes, u Otros Asuntos

1. Todas las otras solicitudes para consideracion de apoyo a candidatos u otros asuntos se referirán al Comité de Apoyo para su consideración y recomendación inicial.

II. PROCEDIMIENTO PARA ACCION DE LA CONVENCION EN RECOMENDACIONES DEL COMITE DE APOYO

A. Recomendaciones de Conformidad con las Recomendaciones del "caucus"

1. Recomendaciones/mociones para apoyar candidatos serán agrupadas y presentadas de la manera siguiente (si estan listos):
 - Otros, oficinas locales no partidistas
 - Asamblea del Estado
 - Senado del Estado
 - Distritos Congresionales de los Estados Unidos
 - Oficinas Estatales
 - Oficinas de la Nación
2. El voto en la Convención
 - a. -los delegados votarán de viva voz
 - si es necesario levantarán la mano
 - si es necesario se registrarán los votos de los delegados

(Nota: Las reglas del voto por lista o "per capita" no se aplican en la Convención de Apoyo)

- b. Las decisiones sobre mociones de apoyo se harán por voto de la mayoría.

B. Recomendaciones que difieren de las Recomendaciones del "caucus"

1. Si el Comité de Apoyo hace otras recomendaciones/mociones aparte de las recomendaciones del "caucus," se hará un reporte minoritario sobre esos que sean diferentes, ese

2. Considering and formulating recommendations regarding candidates who have requested endorsement, but who are not present at the Convention.
3. Considering and formulating recommendations regarding any other candidates, issues, or resolutions.

E. Endorsement Committee Recommendations to the Convention

1. The Endorsement Committee chairperson will make the report on recommendations to the Convention.
2. Convention will then take action in accordance with the voting rules.

I. PROCEDIMIENTOS DE APOYO

A. Procedimientos Relativos a Candidatos Locales:

1. La Convención se va a dividir en "caucuses" geográficos para oír al candidato para el Senado del Estado, al candidato para la Asamblea del Estado y para los distritos Congresionales de los Estados Unidos. Habrán aproximadamente cinco de esos caucuses.
2. Cada candidato que así lo desee tendrá la oportunidad de hablar al "caucus" que le corresponde a su distrito.
3. Ningún candidato puede participar como delegado en ningún "caucus."
4. Después de las presentaciones de todos los candidatos, el "caucus" discutirá y decidirá a qué candidatos recomienda para que se le apoye.
5. Las decisiones sobre las recomendaciones del "caucus" se harán por el voto de la mayoría de delegados de cada "caucus."
6. Las recomendaciones del "caucus" se harán al Comité de Apoyo por medio del presidente del "Caucus."

B. Procedimientos Relativos a Candidatos del Estado y de la Nación:

1. Los candidatos tendrán la oportunidad de hablar al Comité de Apoyo, y podrían tener la oportunidad de hablar en la Convención.
2. Ningún candidato puede participar como miembro del Comité de Apoyo.

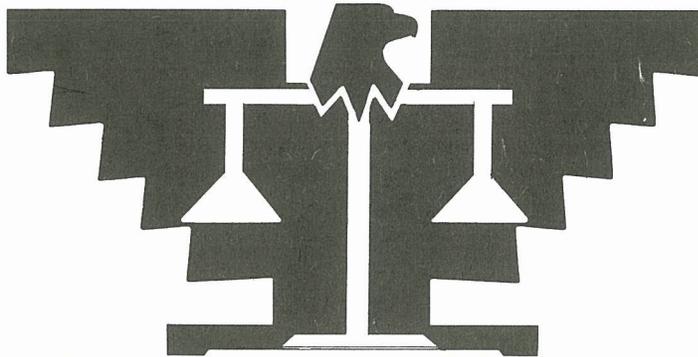
GUIDELINES FOR ENDORSEMENTS

1. WE WILL ONLY ENDORSE CANDIDATES WHO PUBLICLY SUPPORT PROP 14.
2. WE WILL ONLY ENDORSE CANDIDATES WHO REQUEST OUR ENDORSEMENT.
3. MULTIPLE ENDORSEMENTS ARE PERMITTED.
4. FACTORS TO BE CONSIDERED BEFORE ENDORSING A CANDIDATE:
 - a. Is the candidate running a viable campaign?
 - b. Does the candidate represent the aspirations of the masses of working people in his/her community?
 - c. Will this person's candidacy and/or election help further the goals of the community of farm workers and other poor and oppressed peoples throughout our country?

Unión de Campesinos de América, AFL-CIO

PRIMERA CONVENCION DE APOYO POLITICO

Selland Arena
Fresno, California
Septiembre 5 de 1976



CONTENIDO

- I. Procedimientos de Apoyo en Referencia a:
 - A. Candidatos con Electores Locales
 - B. Candidatos con Electores Estatales o de la Nación
 - C. Candidatos No presentes u Otros asuntos

- II. Procedimientos para Acción de la Convención sobre Recomendaciones del Comité de Apoyo
 - A. Recomendaciones de Conformidad con las Recomendaciones del "Caucus"*
 - B. Recomendaciones que Difieren de las Recomendaciones del "Caucus"
 - C. Otras Recomendaciones que se originan en el Comité de Apoyo

- III. Procedimientos Detallados para el "Caucus"

- IV. Procedimientos Detallados para el Comité de Apoyo

*Caucus: deliberación en junta privada.